



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 April 2024
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Пятьдесят пятая сессия

Краткий отчет о 54-м заседании,

состоявшемся во Дворце Наций в Женеве в четверг, 4 апреля 2024 года, в 09 ч 30 мин

Председатель: Г-н Знибер.....(Марокко)

Содержание

Пункт 3 повестки дня: Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие (*продолжение*)

Пункт 4 повестки дня: Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Секцию управления документооборотом (DMS-DCM@un.org).

Любые исправленные отчеты об открытых заседаниях Совета на этой сессии будут опубликованы после окончания сессии в виде отчетов, переизданных по техническим причинам.



Заседание открывается в 09 ч 30 мин.

Пункт 3 повестки дня: Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие (продолжение) (A/HRC/55/L.9, A/HRC/55/L.22, A/HRC/55/L.26, A/HRC/55/L.31 и A/HRC/55/L.33/Rev.1)

1. **Председатель** говорит, что последствия для бюджета по программам проектов резолюций, рассматриваемых на текущем заседании, опубликованы в экстранете Совета.

Проект резолюции A/HRC/55/L.9: Борьба с дискриминацией, насилием и вредной практикой в отношении интерсекс-людей

2. **Г-жа Шродерус-Фокс** (Финляндия), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Австралии, Чили, Южной Африки и своей собственной делегации, говорит, что это первый проект резолюции Совета по правам человека, посвященный теме интерсекс-людей. Ранее эта тема рассматривалась в трех совместных заявлениях, последнее из которых, принятое в 2023 году, было поддержано более чем четвертью членов Совета, а также в рамках специальных процедур Совета и региональных органов по правам человека. Совет должен взять на себя ведущую роль в этой области, поскольку борьба с насилием и дискриминацией составляет суть его мандата. Интерсекс-люди рождаются с биологическими вариациями половых признаков. Они часто подвергаются ненужным с медицинской точки зрения процедурам, которые проводятся без их полного, свободного и информированного согласия. Были зафиксированы случаи инфантицида интерсекс-детей. По-прежнему наблюдаются неправильные представления, неточная информация и стигма.

3. Переговоры по проекту резолюции позволили расширить взгляды основных авторов и хочется надеяться, что и других делегаций. Были найдены компромиссы и, что очень важно, достигнуто общее понимание того, что интерсекс-люди живут во всех обществах и могут сталкиваться с дискриминацией и насилием на протяжении всей своей жизни. Ключевую роль играет использование устоявшейся терминологии; соответственно, терминология проекта резолюции повторяет ту, что ранее использовалась договорными органами по правам человека, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ). В проекте резолюции предлагается определение термина «интерсекс», она содержит решение запросить доклад и организовать групповое обсуждение, которое предоставит возможность для дальнейшего обмена мнениями. Цель проекта резолюции — защитить права человека интерсекс-людей и расширить понимание дискриминации и насилия, с которыми они сталкиваются. Она призывает Совет принять проект резолюции консенсусом, чтобы нарушить молчание по этому вопросу и дать понять сообществу интерсекс-людей, что оно было услышано.

4. **Председатель** сообщает, что к авторам проекта резолюции присоединились 14 государств.

Общие заявления, сделанные до голосования

5. **Г-н Нкоси** (Южная Африка) говорит, что его делегация приветствует рассмотрение Советом этой важной темы по принципиальным соображениям. Южная Африка по-прежнему привержена антидискриминационной повестке дня и по этой причине является одним из основных авторов проекта резолюции, в котором Совет признает особую форму дискриминации по признаку пола, а именно половых признаков, которые не вписываются в типичное определение мужского и женского пола. Проект резолюции призван привлечь внимание к тяжелому положению интерсекс-людей, которые есть во всех обществах и сталкиваются с дискриминацией в различных сферах своей жизни, включая спорт, здравоохранение и образование. Такая дискриминация негативно влияет на качество их жизни и достоинство, а в самых неблагоприятных случаях стигматизация в их отношении приводит к насилию и

вредным практикам, таким как принудительная кастрация и стерилизация и даже инфантицид.

6. Совет по правам человека является подходящим форумом для повышения осведомленности и обмена передовым опытом, направленным на обеспечение того, чтобы интерсекс-люди пользовались неотъемлемыми правами и основными свободами, закрепленными во Всеобщей декларации прав человека. Хотя, несомненно, существует недостаточная осведомленность об интерсекс-людях, его делегация встревожена неверной информацией и дезинформацией, распространяемой с целью подорвать усилия, направленные на привлечение внимания к тяжелому положению интерсекс-людей. Основные авторы провели широкие консультации и выражают надежду на то, что групповое обсуждение и доклад, предусмотренные проектом резолюции, помогут повысить уровень осведомленности и понимания. Его делегация надеется, что Совет примет проект резолюции консенсусом; если требуется голосование, он просит делегации, которые не могут поддержать данный текст, воздержаться.

7. Г-н **Хабиб** (Индонезия), выступая от имени группы членов Совета, список которых будет размещен в экстранете Совета, говорит, что соответствующие государства подтверждают свою непоколебимую приверженность защите всех людей от дискриминации и насилия по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, гражданства, рождения или социального происхождения в соответствии с международным правом прав человека и подчеркивают важность соблюдения принципа универсальности, которым руководствуется Совет в своей работе. Однако они глубоко сожалеют, что проект резолюции не отражает этот основополагающий принцип, поскольку в нем отстаиваются элементы, которые не являются универсальными.

8. Во-первых, термин «интерсекс» не признан ни в одном международном правовом документе или согласованном на межправительственном уровне документе и неизвестен в национальных правовых системах и социальном контексте многих государств-членов. В духе конструктивного взаимодействия ряд делегаций высказались в пользу альтернативных терминов. Во-вторых, определение интерсекс-людей, содержащееся в проекте, не включает в себя значения, которые являются общепризнанными и официально признанными государствами. В-третьих, Совет не является подходящим местом для точного определения медицинских состояний. В-четвертых, категоричные заключения о медицинском лечении в таких случаях должны выноситься медицинскими экспертами и практикующими врачами, а не Советом. Тем не менее соответствующие делегации сохранили твердую приверженность борьбе с дискриминацией и насилием в отношении кого бы то ни было, где бы то ни было, в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций, международного права и их соответствующих конституционных и правовых положений. Выступая в качестве представителя Индонезии, он просит провести голосование по проекту резолюции и заявляет, что его делегация воздержится от голосования.

9. Г-н **Да Силва Нунес** (Бразилия) говорит, что правительство его страны создало рабочую группу по вопросам, связанным с интерсекс-людьми при Министерстве по правам человека и гражданства. На протяжении всех консультаций по проекту резолюции, в которых принимали участие представители гражданского общества и интерсекс-люди, основные авторы проявляли гибкость, учитывая мнения и предлагая формулировки для этого прорывного проекта резолюции. Защита прав человека интерсекс-людей является частью борьбы со всеми формами дискриминации. Проект резолюции является важным шагом в привлечении внимания к этой проблеме и предоставлении государствам возможностей для обсуждения возможных решений и соответствующей совместной работы. Доклад, подготовить который было предложено УВКПЧ, и групповое обсуждение, которое состоится на шестидесятой сессии Совета, помогут Совету лучше понять проблемы, с которыми сталкиваются интерсекс-люди, найти пути борьбы с дискриминацией, насилием и вредной практикой и помочь государствам найти способы поддержки этих лиц. Бразилия выражает надежду на то, что все члены Совета поддержат проект резолюции.

10. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили), отмечая, что цель проекта резолюции — повысить осведомленность о положении в области прав человека интерсекс-людей, говорит, что «интерсекс» — это не идентичность; это слово используется для обозначения людей во всех обществах, которые рождались с вариациями их врожденных половых признаков. Эта концепция используется ВОЗ с 2014 года и применяется практически во всей системе Организации Объединенных Наций. Цель проекта резолюции — защитить интерсекс-людей от стигмы, дискриминации и насилия. Медицинские аспекты, с которыми могут сталкиваться такие люди, не должны мешать Совету занимать позицию по соответствующим вопросам прав человека. Интерсексуальность не является вопросом сексуальной ориентации или гендерной идентичности и не подразумевает создания категории, отдельной от «женского» и «мужского» полов.

11. Основные авторы возглавили прозрачный, основанный на диалоге процесс, направленный на достижение консенсуса по важной теме. У Совета имеется историческая возможность сделать решительный шаг на пути к реализации своего важнейшего мандата. Проект резолюции не создает новых прав; в нем лишь подтверждается, что все люди имеют право на жизнь, свободную от физического и психологического насилия, и на физическую неприкосновенность. Поэтому ее делегация призывает всех членов Совета поддержать проект резолюции.

12. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки), отмечая, что возможное принятие беспрецедентной резолюции является историческим моментом, говорит, что ее делегация глубоко признательна основным авторам за их ключевую роль и конструктивное участие в разработке проекта резолюции и решительно поддерживает данный текст, который не создает новых прав. В проекте резолюции подчеркивается необходимость подхода, основанного на правах человека и избегающего патологизирующие и стигматизирующие формулировки, вместо этого отстаиваются автономия, достоинство и равенство, которых заслуживают все люди, независимо от их половых признаков. Она высоко оценивает совместные усилия, которые привели к разработке этого знакового проекта резолюции. Для государств она является возможностью подтвердить свою коллективную ответственность за защиту достоинства, присущего всем людям. Тогда как ее делегация надеялась, что проект резолюции будет принят консенсусом, она будет голосовать «за» и настоятельно призывает всех членов сделать то же самое.

13. **Г-н Беккерс** (Королевство Нидерландов) говорит, что его правительство полностью поддерживает проект резолюции, который основывается на работе и заявлениях договорных органов, специальных процедур и региональных органов по правам человека, касающихся проблем, с которыми сталкиваются интерсекс-люди из-за своих врожденных физических характеристик, включая принудительное медицинское вмешательство, отказ в юридическом признании и регистрации при рождении, ограниченный доступ к средствам правовой защиты и правосудию, стигматизацию и дискриминацию в доступе к образованию, здравоохранению и занятости. Следует отдать должное основным авторам за их стратегический и инклюзивный подход, который привел к разработке сбалансированного проекта, а также за их готовность учесть значительный вклад, внесенный в ходе неофициальных консультаций. В свете статьи 1 Всеобщей декларации прав человека, которая провозглашает равное достоинство и равные права всех людей, его делегация надеялась, что проект резолюции будет принят на основе консенсуса. Тем не менее она будет голосовать за проект резолюции и призывает всех членов Совета сделать то же самое.

14. **Г-н Гилхофф** (Германия) говорит, что сильная и многосторонняя поддержка обсуждения темы интерсекс-людей в прошлом показала, что существует межрегиональное понимание этой темы и важности защиты этих лиц. Интерсекс-люди сталкиваются с дискриминацией и вредными практиками в разных странах и культурах; поэтому настало время пролить свет на эти вопросы. В Германии действуют жесткие законодательные положения, запрещающие ненужные медицинские процедуры в отношении лиц с врожденными вариациями половых признаков. Однако еще многое предстоит сделать для того, чтобы все лица, на которых распространяется действие проекта резолюции, были защищены от всех форм

дискриминации и вредной практики, которые зачастую являются результатом стигматизации, непонимания или недостатка информации. Этот вопрос, прежде всего, касается прав человека, и Совет является подходящим форумом для его обсуждения. Первым шагом в преодолении стереотипов в отношении к интерсекс-людям стало использование в отношении них того названия, которое они предпочитают. К сожалению, консенсус не был достигнут, но в любом случае Германия будет голосовать за проект резолюции и призывает другие страны поступить аналогичным образом.

15. **Г-н Алимбаев** (Казахстан), выражая признательность основным авторам за их неустанные усилия по реализации этой важной инициативы, говорит, что его делегация разделяет обеспокоенность тем, что лица с половыми признаками, отличающимися от медицинских норм для женского или мужского тела, также известные как интерсекс-люди, сталкиваются со стигматизацией, неправильными представлениями, насилием и многочисленными формами дискриминации. Поэтому она поддерживает инициативу поднять этот вопрос в Совете, чтобы повысить осведомленность и рассмотреть его с точки зрения прав человека. Его делегация также приветствует тот факт, что в проекте резолюции содержится просьба к УВКПЧ подготовить доклад, учитывающий различные подходы государств, правозащитных механизмов, учреждений Организации Объединенных Наций, научных кругов, специалистов в области здравоохранения, национальных правозащитных учреждений и гражданского общества. Обмен передовым опытом со всего мира является средством поощрения права на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и борьбы с насилием и дискриминацией.

16. К сожалению, Совет не смог договориться о подходящем термине для описания состояния соответствующих лиц таким образом, чтобы он не наносил вреда и был приемлем для некоторых делегаций, включая его собственную, в свете их национального законодательства. Кроме того, его делегация считает, что некоторые элементы проекта, касающиеся медицинского вмешательства и лечения, требуют заключения экспертов в области здравоохранения. Поэтому его делегация воздержится от голосования. Однако это решение никоим образом не означает, что Казахстан не поддерживает дух и благородные цели проекта резолюции, поскольку страна по-прежнему привержена борьбе с дискриминацией и насилием в отношении всех людей при любых обстоятельствах.

Заявления, сделанные по мотивам голосования до голосования

17. **Г-н Бахзад** (Катар), выступая от имени членов Группы арабских государств, являющихся членами Совета, говорит, что Группа хотела бы подтвердить свою позицию против всех форм насилия и дискриминации в отношении любого человека и свою веру в право всех людей пользоваться своими правами на равных условиях. Группа представила конструктивные идеи, направленные на то, чтобы сделать текст проекта резолюции более сбалансированным и привести его в соответствие с принципами и стандартами международных договоров. Однако Группа твердо считает, что Совет не является подходящим форумом для обсуждения этого сложного вопроса, особенно с учетом его медицинских аспектов и необходимости обеспечить адаптацию текста к потребностям соответствующих лиц и различным обязательствам заинтересованных сторон.

18. По этой причине Группа пожелала заменить термин «интерсекс-люди» термином «лица с расстройствами полового развития», который является более научным и приемлемым с медицинской точки зрения описанием, используемым, в частности, ВОЗ. Группа четко заявила о необходимости соблюдения Советом международного права при обсуждении новых тем и недвусмысленно указала, что создание новых стандартов защиты будет иметь тяжелые последствия для универсальных принципов прав человека и вызовет ненужные разногласия в Совете. Кроме того, необходимо учитывать культурные и религиозные особенности определенных обществ, а это значит, что нельзя навязывать всем странам единую интерпретацию. Поскольку основные авторы не приняли во внимание эти

соображения, Группа арабских государств поддерживает призыв делегации Индонезии поставить проект резолюции на голосование.

19. **Г-жа Ли Сяомэй** (Китай) говорит, что ее правительство поддерживает принятие Советом тематических резолюций, направленных на поощрение и защиту конкретных прав человека, и приветствует тот факт, что основные авторы подчеркивают, что проект резолюции сосредоточен только на вопросах, касающихся дискриминации в отношении интерсекс-людей, не затрагивает сексуальную ориентацию или гендерную идентичность и не направлен на создание нового пола или новых гендерных прав. Тем не менее делегация ее страны неизменно заявляла, что все резолюции должны учитывать и полностью уважать национальные условия и судебную практику стран-членов, а также их исторические, культурные и религиозные традиции. Китайская делегация воздержится при голосовании по данному проекту резолюции.

20. **Председатель** говорит, что Люксембург и Франция вышли из числа авторов проекта резолюции.

21. **Г-н Бихлер** (Люксембург) говорит, что единственной целью проекта резолюции является защита во всем мире прав человека интерсекс-людей, в том числе детей, которые из-за своих врожденных характеристик подвергаются насилию в виде стигматизации, дискриминации и вредной практики, такой как ненужные хирургические вмешательства. УВКПЧ, договорные органы и специальные процедуры Совета уже сообщали о нарушениях прав этих людей, включая право на здоровье, на жизнь, на свободу от пыток и жестокого обращения, на физическую и психологическую неприкосновенность и на равенство и недискриминацию. Его собственной стране еще предстоит добиться прогресса в этой области. Проект резолюции включает просьбу к УВКПЧ подготовить доклад с целью улучшения понимания и осведомленности о правах интерсекс-людей и предоставления примеров передовой практики, которую государства могли бы повторить для защиты прав таких людей на своих территориях. Терминология в проекте резолюции является понятной и широко используется международными и региональными правозащитными организациями и органами, а также гражданским обществом и научными кругами. По всем этим причинам делегация его страны будет голосовать за данный проект резолюции и призывает всех членов Совета поступить так же.

22. **Г-жа Осман** (Малайзия) говорит, что, тогда как Малайзия привержена защите прав человека всех людей и борьбе с насилием и дискриминацией по любым признакам, она сожалеет, что, несмотря на явную обеспокоенность, выраженную делегациями в ходе неофициальных консультаций, в проекте резолюции не учитываются различные правовые системы и местные особенности. Позиция ее делегации по этому вопросу основывается на определении, принятом Министерством здравоохранения Малайзии, согласно которому интерсекс-люди определяются как лица с нарушениями полового развития, в том числе врожденными. Согласованного на международном уровне определения интерсекс-людей не существует, термин «интерсекс» не является общепризнанным и в некоторых случаях при переводе на местные языки может носить уничижительный характер. Поэтому использование этого термина может принести больше вреда, чем пользы. Ее делегация сожалеет, что проект резолюции насилием навязывает неточное определение медицинского состояния, хотя ни Совет, ни эксперты по правам человека не обладают достаточным опытом и знаниями для вынесения категоричных суждений о таких состояниях. Кроме того, в тексте отражен ограниченный и не сопровождаемый обоснованными научными доказательствами взгляд на виды лечения и вмешательства, которые могут потребоваться людям с таким медицинским состоянием. Следовательно, ее делегация воздержится от голосования по данному проекту резолюции.

23. **Г-жа Хак** (Бангладеш) говорит, что у делегации ее страны есть ряд опасений по поводу данного проекта резолюции. Во-первых, термин «интерсекс» не признан ни в одном международном правовом документе или согласованном на межправительственном уровне документе и неизвестен в национальных правовых системах и социальном контексте многих членов Совета. Альтернативные термины, предложенные делегациями, не были учтены в проекте резолюции. Во-вторых, определение интерсекс-людей как лиц с врожденными вариациями половых

признаков является расплывчатым и произвольным и исключает из сферы действия проекта резолюции лиц с медицинскими состояниями, вызванными аномалиями полового развития. В-третьих, УВКПЧ не обладает надлежащим опытом и объективностью, чтобы давать рекомендации в этой области, учитывая отсутствие консенсуса среди государств по самому определению «интерсекс-людей».

24. Люди с состояниями, схожими с теми, что наблюдаются у интерсекс-людей, существуют во всех обществах. В Бангладеш была принята политика в отношении лиц, родившихся с такими медицинскими состояниями, которые известны как хиджры и признаются в документах о регистрации актов гражданского состояния, что является средством более эффективного поощрения и защиты их прав. Кроме того, Бангладеш осуществил ряд инициатив по реабилитации и интеграции хиджр в общество, а ряд хиджр был избран на местные государственные должности.

25. Неопределенная и субъективная сфера охвата проекта резолюции не позволила учесть расхождения во мнениях в Совете и наносит ущерб тем, кому эта инициатива должна приносить пользу. В соответствии с этим ее делегация воздержится от голосования по данному проекту резолюции. Наконец, Бангладеш оставляет за собой право толковать и осуществлять положения резолюции в соответствии с национальными законами и общепризнанными международными правами человека, при полном уважении к различным религиям, этическим ценностям и культурным традициям своего народа, и отмечает, что ни представленный ей текст, ни какая-либо другая резолюция Совета не меняют нынешнего состояния международного договорного или обычного права и не налагают каких-либо юридических обязательств.

26. **Г-н Боннафон** (Франция), отметив, что основные авторы представляют четыре стороны света, говорит, что его делегация будет голосовать за проект резолюции. Переговоры проходили в конструктивной и прозрачной манере, что позволило впервые поднять в Совете вопрос о положении интерсекс-людей. Интерсекс-люди имеют право на то, чтобы общество принимало их наравне со всеми остальными. Цель проекта резолюции заключается не в том, чтобы реагировать на какое-либо медицинское состояние, а в том, чтобы обеспечить соблюдение прав. Слишком часто интерсекс-люди отвергаются своими семьями или обществом и подвергаются дискриминации, насилию, изоляции и стигматизации. Вредная практика существует во всех странах, и все страны обязаны бороться с ней. Проект резолюции краток, использует четкие формулировки, основанные на важных международных текстах, принятых в последние годы международными органами по правам человека, и предусматривает подготовку доклада и проведение группового обсуждения с целью информирования Совета об обсуждениях, проводимых в этой области.

27. Запрос на проведение голосования основывается на аргументе, что термин «интерсекс» не признан в законодательстве. Но кто создает законы, если не такие органы, как Совет? Совет, рассматривающий ситуации, о которых он ранее не знал, обязан и имеет честь быть первоходцем в разработке международного права, а все государства обязаны применять его в соответствии со своими правовыми рамками. Принцип, согласно которому все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах, должен лежать в основе работы Совета над вопросами, касающимися интерсекс-людей. Его делегация призывает всех членов Совета поддержать проект резолюции.

28. **Г-н Хабиб** (Индонезия) говорит, что Индонезия твердо привержена соблюдению принципов недискриминации и предотвращения насилия в отношении всех лиц независимо от их пола, рождения и других факторов и в соответствии со своими обязательствами по международному праву прав человека. Его делегация активно участвовала в неофициальных консультациях с целью усиления защиты прав лиц с медицинскими состояниями, подобными тем, о которых говорится в проекте резолюции. Однако он выразил сожаление, что в тексте отражены концепция и определение, которые не являются общепризнанными и не имеют никакой основы в международном праве. Ряд делегаций, в том числе и его собственная, предложили заменить термин «интерсекс» на «расстройства полового развития», однако это предложение не было учтено.

29. Термины «интерсекс» и «врожденные вариации половых признаков» не являются признанными в индонезийском законодательстве. Тем не менее национальное законодательство полностью гарантирует всем лицам право на доступ к услугам здравоохранения, включая услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья, в соответствии с конкретным национальным контекстом. Поскольку юридическая ясность имеет решающее значение для обеспечения полной защиты прав лиц, у которых наблюдается соответствующее медицинское состояние, расплывчатое определение «интерсекс-люди», предложенное в проекте резолюции, наряду с отказом от проведения четкого различия между теми, кто является и кто не является интерсекс-людьми, вызывает сожаление. Глубокую озабоченность у делегации вызывает имеющаяся возможность того, что предложенная двусмысленная концепция приведет к тому, что некоторые лица будут произвольно причислять себя к интерсекс-людям, считая это частью своей социальной идентичности. Особую обеспокоенность вызывает тесная связь слова «интерсекс» с общественно-политическим движением, выступающим в защиту сексуальной ориентации и гендерной идентичности, а также возможное толкование этого термина как пола, отличного от мужского и женского. К этому вопросу следует подходить в первую очередь с медицинской, а не с социальной точки зрения, которая не является универсальной.

30. Поскольку намерение основных авторов состояло в том, чтобы исключить из сферы действия текста вопросы сексуальной ориентации и гендерной идентичности, если текст будет принят, его делегация будет наблюдать за их неизменной приверженностью этому подходу в будущем. Однако она воздержится от голосования и хотела бы отмежеваться от пунктов, содержащих термины «интерсекс» и «врожденные вариации половых признаков».

31. *По просьбе представителя Индонезии проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Албания, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Вьетнам, Гана, Германия, Гондурас, Доминиканская Республика, Индия, Коста-Рика, Куба, Литва, Люксембург, Нидерланды (Королевство), Румыния, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Южная Африка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бангладеш, Бенин, Бурунди, Гамбия, Грузия, Индонезия, Камерун, Казахстан, Катар, Китай, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Парагвай, Сомали, Судан, Эритрея.

32. *Проект резолюции A/HRC/55/L.9 был принят 24 голосами при 23 воздержавшихся, причем никто не голосовал против.*

Проект резолюции A/HRC/55/L.22: Права лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам

33. **Г-жа Фукс** (наблюдатель от Австрии), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Мексики, Словении и своей собственной делегации, говорит, что тематическая направленность этого принимаемого раз в два года проекта резолюции Совета по данному вопросу отражает тему обсуждений, состоявшихся в рамках ежегодного Форума по вопросам меньшинств, который в ноябре 2023 года был посвящен важности сплоченных обществ. Роль инклузивности и эффективного участия в обеспечении сплоченности различных обществ мира была признана в Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, содержащейся в резолюции 47/135 Генеральной Ассамблеи от 1992 года. Декларация подтверждает право лиц, принадлежащих к меньшинствам, активно участвовать в культурной, религиозной, общественной, экономической и государственной жизни.

34. Благодаря этому проекту резолюции Совет продолжит конструктивное взаимодействие по данной теме, основываясь на консенсусном подходе, который использовался до сих пор. Особую радость вызывает мощная межрегиональная поддержка и открытость, которые вновь проявились в ходе консультаций. Авторы постарались учесть многие из полученных замечаний, сохранив при этом баланс и направленность текста. Ее делегация надеется, что, как и в предыдущие годы, проект резолюции будет принят консенсусом.

35. **Председатель** объявляет, что к авторам проекта резолюции, который не имеет последствий для бюджета по программам, присоединились еще 15 государств.

Общие заявления, сделанные до принятия решения

36. **Г-н Гильермет Фернандес** (Коста-Рика) говорит, что его делегация приветствует возможность продолжить обсуждение сложных и пересекающихся форм дискриминации, отчуждения и маргинализации, с которыми сталкиваются этнические меньшинства. Она благодарит основных авторов за открытость, проявленную в ходе обсуждений, и сбалансированность, достигнутую в окончательном тексте. Учитывая разрушительные последствия ненавистнических высказываний, дискриминации и насилия, направленных против меньшинств, его делегация будет продолжать выступать за принятие мер по обеспечению того, чтобы меньшинства могли жить в условиях свободы, когда уважаются их разнообразие, культура, язык, религия, традиции и обычаи. В этом отношении особенно важны содержащиеся в проекте резолюции призывы удвоить усилия по борьбе с безгражданством, обеспечить участие лиц, принадлежащих к меньшинствам, и признать их вклад в развитие во всем мире. Его делегация поддерживает данный проект резолюции и надеется, что он будет принят консенсусом.

37. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее делегация рада присоединиться к авторам проекта резолюции и высоко оценивает прозрачный и конструктивный подход, использованный основными авторами. Особое одобрение вызывает включение призыва к предотвращению и прекращению безгражданства среди лиц, принадлежащих к меньшинствам; ее делегация была одним из основных авторов резолюции [53/16](#) Совета по правам человека о праве на гражданство и приветствует ценный вклад глобальной кампании за ликвидацию безгражданства #IBelong, проводимой Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) и Глобальным альянсом за ликвидацию безгражданства. Прикладывая совместные усилия по поиску долгосрочных решений, государства могли бы обеспечить, чтобы все люди, включая представителей национальных, этнических, религиозных и языковых меньшинств, могли пользоваться защитой, которую дает наличие гражданства.

38. **Г-жа Ли Сяомэй** (Китай) говорит, что группы меньшинств являются равноправными членами рода человеческого и что содействие социальной интеграции и борьба с расизмом, ксенофобией, нетерпимостью и другими формами несправедливого обращения, с которыми сталкиваются меньшинства, являются общими целями международного сообщества. Ее делегация высоко оценивает то, что в проекте резолюции делается акцент на неравенстве и бедности как коренных причинах нарушений прав меньшинств, а также содержащийся в ней призыв к проведению более инклюзивной политики, способствующей равному участию меньшинств в экономической и социальной жизни и в полном осуществлении всех прав человека. Она приветствует открытость авторов к предложениям, что позволило разработать сбалансированный текст, и присоединится к консенсусу по проекту резолюции.

39. *Проект резолюции [A/HRC/55/L.22](#) принимается.*

Проект резолюции [A/HRC/55/L.26](#): Свобода религии или убеждений

40. **Г-н Пекстин де Бёйтсверве** (Бельгия), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно государств — членов Европейского союза, говорит, что цель этого проекта — подчеркнуть важность поощрения и защиты права на свободу

религии или убеждений, осудить все формы нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений и осудить любое выступление в пользу религиозной ненависти как в Интернете, так и вне его. Право на свободу мысли, совести, религии и убеждений является универсальным правом человека, которое все люди должны иметь возможность осуществлять индивидуально и коллективно, публично и в частном порядке, независимо от того, кем они являются, где они живут и во что они верят или не верят. Однако во всем мире люди по-прежнему подвергаются дискриминации, а в некоторых случаях даже преследуются и убиваются из-за своей религии, убеждений или их отсутствия.

41. Учитывая тесную связь между этим проектом резолюции и ежегодной резолюцией Совета о борьбе с нетерпимостью, формированием негативных стереотипных представлений и стигматизацией, дискриминацией, подстрекательством к насилию и насилием в отношении лиц на основе религии или убеждений, которая традиционно вносится Организацией исламского сотрудничества (ОИС), и тот факт, что эти две резолюции осуществляются параллельно уже более десяти лет, государства — члены Европейского союза надеялись, что ОИС также представит свою резолюцию для принятия на пятьдесят пятой сессии. Консенсус, сохраняющийся с 2011 года, позволил Совету выступать с единым мнением о необходимости поощрения и защиты права на свободу религии или убеждений и борьбы с религиозной нетерпимостью. Эти две резолюции стали основой международных усилий по поощрению на всех уровнях культуры терпимости и мира на основе соблюдения прав человека и уважения разнообразия религий и убеждений.

42. Государства — члены Европейского союза по-прежнему надеются, что международное сообщество продолжит выступать единым фронтом; объединение усилий и сохранение хрупкого равновесия между двумя резолюциями — лучший способ продвижения вперед. Они готовы дать новый импульс существующим процессам, таким как Стамбульский процесс по борьбе с нетерпимостью, дискриминацией и разжиганием ненависти и/или насилия на основе религии или убеждений, и будут продолжать работать на основе Рабатского плана действий, принимая во внимание Бейрутскую декларацию «Вера за права». Международное сообщество должно продолжать развивать и внедрять важнейшие инструменты такого рода, которые могли бы помочь государствам бороться с религиозной нетерпимостью при обеспечении соблюдения прав человека. Учитывая важность рассматриваемого вопроса, Европейский союз надеется, что Совет вновь примет проект резолюции на основе консенсуса.

43. **Председатель** сообщает, что к авторам проекта резолюции присоединились 18 государств.

Общие заявления, сделанные до принятия решения

44. **Г-н Станюлис** (Литва) говорит, что более десяти лет назад Совет достиг консенсуса, связав резолюцию о свободе религии или убеждений с резолюцией о борьбе с нетерпимостью, негативными стереотипами и стигматизацией, дискриминацией, подстрекательством к насилию и насилием в отношении лиц на основе религии или убеждений, которая традиционно вносится ОИК. С тех пор эти две резолюции в совокупности играли решающую роль в развитии глобального диалога и поощрении культуры терпимости и мира на всех уровнях. Если бы резолюция, автором которой выступает ОИК, была представлена одновременно с данным проектом, это еще раз активизировало бы усилия по укреплению консенсуса. Его делегация не теряет надежды на то, что Совет сможет и дальше двигаться вперед по совместному и консенсусному пути.

45. **Г-н Кинтанилья Роман** (Куба) говорит, что Куба решительно осуждает все формы нетерпимости, включая исламофобию. Он согласен с тем, что право на выбор религии или убеждений должно быть защищено и что все люди и все религии должны сосуществовать в мире и гармонии. Его делегация надеется, что данный проект резолюции побудит государства укрепить свои национальные правовые рамки и активизировать усилия по предотвращению нетерпимости, дискриминации и насилия на основе религии или убеждений. Осуществление свободы мнений и их выражения

не оправдывает нарушения других коллективных и индивидуальных прав, а границы для осуществления этой свободы должным образом признаны в международных документах по правам человека и во внутреннем законодательстве многих стран.

46. Куба также категорически отвергает все попытки использовать свободу религии в качестве манипулятивного средства для продвижения подрывных и политически дестабилизирующих повесток и действий, которые совершенно не связаны с религиозной практикой и защитой прав человека; ни одна страна не имеет права объявлять себя пророком или гарантом религиозной свободы во всем мире. Куба осуждает одностороннее составление Государственным департаментом Соединенных Штатов Америки специального списка стран, вызывающих особую обеспокоенность, который Куба не признает, поскольку этот список не имеет под собой никакой моральной, этической или правовой основы. В знак приверженности его страны поощрению и защите всех прав человека и обеспечению мирного сосуществования всех религий и убеждений делегация его страны присоединится к консенсусу по данному проекту резолюции.

47. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что Соединенные Штаты привержены делу поощрения свободы религии или убеждений и решительно выступают против ненависти, основанной на религиозной принадлежности. Все люди во всем мире имеют право на свободу мысли, совести, религии и убеждений, включая право менять свои убеждения или не придерживаться никаких убеждений. Ее делегация решительно поддерживает проект резолюции и надеется, что Совет сможет и впредь выступать единым фронтом по этой важной теме, как он делал на протяжении более десяти лет. Нынешняя обстановка, характеризующаяся ростом религиозной нетерпимости, требует принятия мер по возрождению и укреплению Стамбульского процесса в целях борьбы с нетерпимостью при одновременном обеспечении свободы выражения мнений, религии и убеждений. Хотя Соединенные Штаты решительно поддерживают свободу выражения мнений, они по-прежнему обеспокоены тем, что акты религиозной ненависти, такие как осквернение Корана, свитков Торы и других священных религиозных текстов, создают атмосферу страха и риска усиления ненависти или подстрекательства, что сказывается на возможностях членов религиозных групп свободно осуществлять свое право на свободу религии или убеждений. Соединенные Штаты безоговорочно осуждают эти ненавистнические действия.

48. **Г-н Форадори** (Аргентина) говорит, что права человека являются универсальными, взаимозависимыми, неделимыми, равными и недискриминационными и специально предназначены для защиты отдельных лиц. Поскольку Аргентина решительно осуждает все формы расовой и религиозной дискриминации, нетерпимости, ненависти и насилия, его делегация хотела бы вновь выразить свою обеспокоенность по поводу актов такого рода, которые продолжают происходить во всем мире. Государства должны продвигать инициативы, способствующие культурной и религиозной гармонии. Его делегация будет и впредь вносить конструктивный вклад в дискуссии с целью выработки сбалансированных текстов, примиряющих различные позиции, и обеспечения соответствия проектов резолюций международным стандартам в области прав человека. Она приветствует текст, представленный Европейским союзом, в котором подчеркивается, что свобода религии или убеждений и свобода выражения мнений являются взаимозависимыми, взаимосвязанными и взаимодополняющими и что между ними нет никакой иерархии. Оба права играют ключевую роль в борьбе с любыми формами нетерпимости и дискриминации по религиозному признаку. Наконец, делегация его страны хотела бы выразить глубокую озабоченность в связи с ограничениями, которые некоторые государства вводят в отношении свободы выражения мнений в качестве средства борьбы с разжиганием ненависти. Ограничения свободы слова должны оставаться исключением, а международные стандарты в области прав человека должны строго соблюдаться.

49. *Проект резолюции A/HRC/55/L.26 принимается.*

Проект резолюции A/HRC/55/L.31: Права человека и культура мира

50. **Г-н Ках** (Гамбия), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Бангладеш, Ботсваны, Доминиканской Республики, Казахстана, Колумбии, Кот-д'Ивуара, Лесото, Малави, Мозамбика, Панамы, Судана, Чили, Южного Судана и своей собственной делегации, говорит, что разнообразие столь большой группы основных авторов подчеркивает универсальную привлекательность и необходимость миссии по укреплению мира на всех континентах. Поразительный энтузиазм и активное участие, проявленные в ходе неофициальных консультаций, свидетельствуют о широкой поддержке инициативы и глубине ее потенциального воздействия на продвижение общих целей в интересах мира.

51. В основе проекта резолюции лежит глубокая убежденность в том, что мир и права человека неразрывно связаны. Его цель — не установление новых прав и обязанностей, а скорее практическая реализация и усиление существующих обязательств по построению устойчивого и мирного будущего. Текст вдохновлен Декларацией и Программой действий в области культуры мира, принятой Генеральной Ассамблей Организации Объединенных Наций в 1999 году, но был тщательно разграничен с предыдущими резолюциями, чтобы избежать дублирования с работой Генеральной Ассамблеи. В проекте резолюции содержится просьба об организации двух рабочих совещаний в Женеве в гибридном и полностью доступном формате для улучшения понимания и сотрудничества по данному вопросу. Его делегация надеется, что проект резолюции вызовет обсуждение и конструктивный диалог о связи между поддержкой прав человека и установлением мира и об особой роли Совета в содействии этой связи, и призывает членов Совета принять проект резолюции консенсусом.

52. **Председатель** сообщает, что к авторам проекта резолюции присоединились 34 государства.

Общие заявления, сделанные до принятия решения

53. **Г-жа Хак** (Бангладеш) говорит, что для ее делегации большая часть быть одним из авторов этого проекта резолюции. Культура мира неразрывно связана с внешнеполитическим видением ее правительства; впервые выступая на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в 1974 году, отец-основатель ее страны Бангабандху Шейх Муджибур Рахман отметил, что мир является обязательным условием выживания человечества и отражает самые глубокие чаяния мужчин и женщин во всем мире. Это видение определило неизменную приверженность делу глобального мира и безопасности, которая побудила делегацию Бангладеш представить Генеральной Ассамблее в 1999 году текст, принятый в качестве резолюции [53/243](#) о Декларации и Программе действий в области культуры мира. Культура мира по-прежнему занимает центральное место в многосторонней повестке дня страны. Бангладеш внес на рассмотрение и стал автором многочисленных резолюций, направленных на поощрение мира, терпимости и гармонии, он решительно отвергает насилие, стереотипы и нетерпимость и активно работает над предотвращением конфликтов.

54. Поддержка ее делегацией данного проекта резолюции согласуется с поддержкой ее страной работы в области обеспечения культуры мира, осуществляющейся в рамках других форумов Организации Объединенных Наций. Проект резолюции позволит Совету по правам человека играть роль в рассмотрении концепции мира и ее взаимосвязи с правами человека, опираясь на резолюцию [53/243](#) Генеральной Ассамблеи и соответствующие последующие ежегодные резолюции и используя согласованные формулировки из предыдущих резолюций Совета и деклараций Генеральной Ассамблеи. Совет обладает уникальными возможностями для обеспечения большей согласованности в рассмотрении этих тем. Инициатива продиктована не политическими соображениями, а общим стремлением изучить и понять взаимосвязь между правами человека и культурой мира. Этот текст соответствует консенсусному подходу к данной теме, которого всегда придерживалась ее делегация. Она призывает всех членов Совета принять проект резолюции консенсусом.

55. **Г-н Дан** (Бенин) говорит, что, подтверждая прочную связь между правами человека и культурой мира и включая предложение по организации рабочих совещаний для осмыслиения и проведения интерактивного диалога в связи с этим вопросом, проект резолюции особенно актуален в международном контексте, отмеченном крупными кризисами, которые серьезно угрожают международному миру и безопасности. Культура мира, защита и поощрение прав человека являются основополагающими принципами Конституции Бенина. В 2015 году под эгидой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры Бенин выступил организатором Африканской инициативы по воспитанию в духе мира и развития на основе межрелигиозного и межкультурного диалога, которая преследует те же цели, что и проект резолюции. Исходя из этого, его делегация рада присоединиться к авторам проекта резолюции и призывает членов Совета принять его консенсусом.

56. **Г-н Нкоси** (Южная Африка), отметив, что Совет рассматривает проект резолюции в то время, когда мир находится на перепутье в связи с разворачивающимся на наших глазах геноцидом, говорит, что внешняя политика его страны основывается на поощрении и защите прав человека, мирном урегулировании споров и уважении международного права. Его правительство черпает вдохновение в Уставе Организации Объединенных Наций и Учредительном акте Африканского союза, которые предписывают государствам вместо силовых односторонних решений искать мирные многосторонние средства для разрешения конфликтов. Проект резолюции призван установить более тесную связь между правами человека и миростроительством. В нем приоритет в деле поощрения и укрепления культуры мира отдается государствам, при этом подчеркивается важность других заинтересованных сторон, включая гражданское общество, и особо отмечается роль женщин и молодежи. Кроме того, его правительство призывает государства принять эффективные меры для поддержания и поощрения мира и безопасности, развития и прав человека. По этим причинам делегация его страны решила присоединиться к авторам и призвать другие государства внести вклад в поощрение прав человека и культуры мира путем принятия надлежащих и эффективных мер. Мир должен быть целью всех государств, и эта цель должна достигаться с помощью согласованных на международном уровне ненасильственных средств и механизмов. Его делегация надеется, что принятие проекта резолюции консенсусом укрепит предпринимаемые усилия по прекращению геноцида, разворачивающегося в Газе, и нарушений международного права и прав человека, происходящих во всем мире.

57. **Г-жа Дункан Вильялобос** (Коста-Рика) говорит, что в проекте резолюции подчеркивается важность культуры мира для осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Декларации о праве на мир, Пекинской декларации и Платформы действий и других документов по поощрению и защите прав человека. Ключевым аспектом проекта резолюции является то, что в нем придается большое значение участию в укреплении мира и урегулировании споров гражданского общества и национальных правозащитных учреждений. Средства массовой информации, играющие важную роль в функционировании информированного гражданского общества, должны быть свободными, независимыми, плоралистичными и разнообразными. Все государства обязаны соблюдать нормы международного гуманитарного права и международного права прав человека, в том числе в ситуациях вооруженного конфликта, чтобы свести к минимуму страдания гражданского населения. Ее делегация приветствует содержащуюся в проекте резолюции просьбу к УВКПЧ организовать рабочие совещания по вопросам прав человека и культуры мира с участием всех соответствующих заинтересованных сторон.

58. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили) говорит, что в свете нынешней международной ситуации существует настоятельная необходимость в продвижении устойчивой культуры мира, основанной на правозащитном подходе. Совет по правам человека занимает стратегическую позицию, чтобы возглавить эти усилия. Она выражает надежду, что проект резолюции будет способствовать дальнейшему обсуждению неоспоримой взаимосвязи между правами человека и культурой мира и станет первым

шагом к значимой интеграции этих двух взаимодополняющих вопросов. Ее делегация призывает членов Совета принять проект резолюции консенсусом.

59. **Г-н Хассан** (Судан) говорит, что различные конфликты, происходящие в настоящее время в мире, и нарушения прав человека, к которым они приводят, указывают на острую необходимость в поддержании мира. Формирование культуры мира — это непрерывный процесс, который предполагает уважение разнообразия и поощрение диалога между культурами и цивилизациями. Он также подразумевает борьбу с расизмом, терроризмом, ненавистью и отчуждением и построение отношений между странами на основе взаимного уважения. Проект резолюции отражает четкую связь между культурой мира и правами человека. Поэтому его делегация поддерживает этот проект и призывает принять его без голосования.

60. **Г-н Кинтанилья Роман** (Куба) говорит, что коллективные призывы к миру и поощрение культуры мира актуальны сегодня как никогда. Его делегация высоко оценивает дополнительные преимущества проекта резолюции, который опирается на другие усилия Совета и Генеральной Ассамблеи по поощрению права на мир. Оно, как заявил Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека на текущей сессии Совета, является источником всех прав человека. Его делегация будет и впредь выступать за осуществление права на мир в качестве обязательной нормы международного права. Необходимо наращивать потенциал в отношении правовых вопросов, связанных с правом на мир, включая национальные механизмы осуществления, юридические права, подлежащие защите, носителей обязательств и юридическую природу этого права. Право на мир подразумевает не только отсутствие конфликтов, но и создание политических, экономических и социальных условий, необходимых для предотвращения возникновения или усиления конфликтов. Принимая во внимание неизменную поддержку Кубой мира и осуществления всех прав человека, делегация Кубы присоединится к консенсусу по проекту резолюции и будет способствовать его осуществлению.

61. **Г-н Алимбаев** (Казахстан) говорит, что данный проект резолюции является новой инициативой, направленной на то, чтобы Совет мог играть определенную роль в рассмотрении концепции мира и ее взаимосвязи с правами человека. В связи с ростом нетерпимости, дискриминации и ненависти, которые подрывают социальную гармонию и угрожают миру и стабильности во всех частях света, крайне важно обеспечить мирное сосуществование на основе прав человека, гендерного равенства и дружбы между всеми людьми, включая этнические, национальные, религиозные и языковые меньшинства и коренные народы. Его делегация призывает всех членов Совета принять проект резолюции консенсусом.

Заявления, сделанные по мотивам голосования до принятия решения

62. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что развитие, права человека и мир взаимосвязаны. Ее делегация удовлетворена тем, что проект резолюции способствует гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин и девочек, включая их участие в укреплении международного мира и безопасности. Она также высоко ценит признание важнейшей роли, которую в мирных процессах играет молодежь. Однако она разочарована тем, что из текста были исключены все упоминания о правозащитниках, поскольку правозащитники играют важнейшую роль в развитии демократического участия и укреплении культуры мира. Что касается ссылок на право на мир и право на развитие, то позиция Соединенных Штатов в отношении Декларации о праве на мир и Декларации о праве на развитие хорошо известна и не изменилась. Дополнительные разъяснения по другим вопросам, в том числе по вопросам образования, представлены в общем заявлении, которое будет размещено на веб-сайте Постоянного представительства по завершении сессии Совета.

63. **Г-н Хонсей** (Япония) говорит, что данный проект резолюции является своевременным и ценным вкладом в формирование культуры мира, особенно в нынешней обстановке конфликта и поляризации. Однако Япония считает, что право на мир пока что не является международно признанной концепцией прав человека и что вопросы, касающиеся международного мира и безопасности, должны

рассматриваться на других соответствующих форумах Организации Объединенных Наций. Она также считает, что вопрос о достижении консенсуса в отношении правовой связи между миром и правами человека требует дальнейшего рассмотрения. Несмотря на эти оговорки, Япония приняла решение присоединиться к консенсусу по проекту резолюции.

64. *Проект резолюции A/HRC/55/L.31 принимается.*

Проект резолюции A/HRC/55/L.33/Rev.1: Мандат Независимого эксперта по вопросу об осуществлении прав человека людьми с альбинизмом

65. **Г-н Ках** (Гамбия), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно государств — членов Группы африканских государств, говорит, что с момента учреждения мандата Независимого эксперта по вопросу об осуществлении прав человека лицами с альбинизмом, соответствующие мандатарии обратили внимание на проблемы, с которыми сталкиваются лица с альбинизмом во всем мире. Среди этих проблем — влияние изменения климата, препятствия на пути реализации их прав на здоровье, образование, равенство и достоинство, а также необходимость защиты от насилия и дискриминации. Для продолжения работы в этой области крайне важно продлить мандат Независимого эксперта. Группа африканских государств надеется, что все члены Совета поддержат принятие проекта резолюции на основе консенсуса.

66. **Председатель** сообщает, что к авторам проекта резолюции присоединились 20 государств.

67. **Г-н Пекстен де Бёйтсверве** (Бельгия), выступая с общим заявлением от имени государств — членов Европейского союза, входящих в состав Совета, говорит, что проект резолюции призывает к защите лиц с альбинизмом от дискриминации и насилия и стимулирует государства принять эффективные меры для обеспечения таким лицам наивысшего достижимого уровня физического и психического здоровья. Независимый эксперт сделал многое для обеспечения уважения, защиты и осуществления прав человека лиц с альбинизмом, помогая преодолеть широко распространенное непонимание альбинизма и особых потребностей лиц, у которых наблюдается это состояние. Европейский союз полностью поддерживает продление мандата. Поэтому его делегация надеется, что проект резолюции будет принят консенсусом.

68. *Проект резолюции A/HRC/55/L.33/Rev.1 принимается.*

Заседание прерывается в 11 ч 10 мин и возобновляется в 11 ч 20 мин.

Пункт 4 повестки дня: Ситуации в области прав человека, требующие внимания Совета (A/HRC/55/L.6 и A/HRC/55/L.17 с внесенными в него устными изменениями)

Проект резолюции A/HRC/55/L.6: Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

69. **Г-н Гуннарсон** (наблюдатель от Исландии), представляя проект резолюции от имени основных авторов, а именно Германии, Северной Македонии, Республики Молдова, Соединенного Королевства и своей собственной делегации, говорит, что текст, который является кратким и носит технический характер, преследует две четкие цели: продлить мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран и продлить мандат независимой международной миссии по установлению фактов в Исламской Республике Иран. Соображения передовой практики и эффективности побудили авторов объединить продление двух мандатов в одном тексте. Проект резолюции также включает решение о проведении единого совместного интерактивного диалога на пятьдесят восьмой сессии Совета. Эти два мандата четко различаются и дополняют друг друга. Специальный докладчик следит за развитием событий в области прав человека в Исламской Республике Иран и сообщает о нем, тогда как перед миссией по установлению фактов стоит временная и узко определенная задача — расследовать

серьезные нарушения прав человека, совершенные в ходе общенациональных протестов 2022 года, с уделением особого внимания женщинам и детям. Миссии по установлению фактов требуется еще один год, чтобы завершить работу по проверке и обобщению огромного объема собранной ею информации.

70. Ситуация с правами человека в Исламской Республике Иран остается тяжелой и характеризуется постоянными нарушениями широкого круга гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав. Только в 2023 году было казнено более 800 человек, включая лиц, которые были детьми на момент совершения предполагаемого преступления, женщин, участников протестов и десятки людей, осужденных за преступления, которые не соответствовали порогу отнесения к числу наиболее тяжких преступлений по международному праву, часто после вопиюще несправедливых судебных разбирательств. Женщины и девушки, которые, как считается, неправильно носят хиджаб в общественных и полуобщественных местах, граждане, проявляющие солидарность с движением «Женщины, жизнь, свобода», и семьи жертв, добивающиеся правды и справедливости, продолжают сталкиваться с преследованиями. Законопроект о целомудрии и хиджабе, находящийся на финальной стадии принятия, грозит еще больше усугубить и без того драконовские наказания для женщин и девочек, пренебрегающих обязательным ношением хиджаба.

71. Приняв этот проект резолюции, Совет выразит свое неприятие дискриминации и насилия в отношении женщин и девочек, детей, лиц, принадлежащих к меньшинствам, правозащитников, адвокатов и журналистов. Продление этих двух мандатов будет знаком солидарности с иранским народом. Его делегация призывает всех членов Совета поддержать проект резолюции и, если он будет поставлен на голосование, проголосовать за него.

72. **Председатель** сообщает, что к авторам проекта резолюции присоединились четыре государства.

Общие заявления, сделанные до голосования

73. **Г-н Пекстен де Бёйтсверве** (Бельгия), выступая от имени государств — членов Европейского союза, входящих в состав Совета, говорит, что Европейский союз глубоко обеспокоен положением в области прав человека в Иране, которое еще более ухудшилось после подавления протестов, имевших место в сентябре 2022 года. Поэтому мандат Специального докладчика имеет решающее значение для мониторинга ситуации и представления Совету докладов о продолжающихся нарушениях прав человека. Европейский союз призывает Иран ликвидировать в законодательстве и на практике все формы систематической дискриминации в отношении женщин и девочек в общественной и частной жизни. Его делегация хотела бы подчеркнуть важность миссии по установлению фактов и ее незавершенной работы по обобщению и сохранению свидетельств о сообщенных нарушениях прав человека, связанных с протестами. Ситуация с правами человека в Иране оправдывает продление двух мандатов, и Европейский союз призывает Иран к тому, чтобы он в полной мере сотрудничал с мандатариями. По этим причинам Европейский союз поддерживает проект резолюции и призывает все государства-члены также поддержать его.

74. **Г-жа Тейлор** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что жизнь в Иране омрачается режимом, который подавляет свободу, ограничивает права и безжалостно расправляется со своими собственными гражданами. Слова «женщины, жизнь, свобода» продолжают находить такой же отклик, как и тогда, когда Совет впервые собрался на специальную сессию 24 ноября 2022 года, чтобы выразить солидарность с иранским народом, выступающим против неустанного угнетения со стороны режима. Соединенные Штаты решительно поддерживают продление мандатов Специального докладчика и миссии по установлению фактов. Они выражают признательность основным авторам за их непоколебимую приверженность и инклюзивный подход, благодаря которому было услышано множество голосов, что стало отражением всеобщих призывов к справедливости и подотчетности. Они также приветствуют решение повысить эффективность работы Совета, объединив два

проекта резолюций в один. Леденящие душу факты, изложенные в докладах миссии по установлению фактов ([A/HRC/55/67](#)) и Специального докладчика ([A/HRC/55/62](#)), свидетельствуют о сувором и ухудшающемся положении с правами человека в Иране, где после смерти Джини Амини в 2022 году продолжаются жестокие репрессии. По данным миссии по установлению фактов, только в 2023 году было казнено более 834 иранцев. По меньшей мере 28 смертных приговоров были вынесены в связи с протестами, и в период с декабря 2022 года по январь 2024 года были казнены девять их участников.

75. Проводимая государством кампания террора против мирных демонстрантов не имеет оправданий: по сообщениям, демонстрантов ослепляли и расстреливали, а женщины и девочки, особенно те, кто осмелился протестовать, подвергались сексуальному насилию и жестокому обращению со стороны сотрудников служб безопасности. Режим пытается скрыть эти ужасные действия, задерживая активистов и правозащитников за их деятельность, угрожая им и подвергая протестующих преследованиям и оскорблением в Интернете, пытаясь запугать их и заставить их замолчать. Представителям религиозных и этнических меньшинств, включая курдов, белуджей и бахаитов, но не ограничиваясь ими, было отказано в осуществлении их права на свободу религии или убеждений, а в последние недели осквернению подверглись их святые места, включая места захоронений. Ее делегация призывает Совет продлить мандаты Специального докладчика и миссии по установлению фактов и поддержать проект резолюции.

76. **Г-жа Фуэнтес Хулио** (Чили) говорит, что ее делегация глубоко обеспокоена выводами, содержащимися в докладах международной миссии по установлению фактов и Специального докладчика, относительно жестокого подавления мирных протестов и широко распространенной институциональной дискриминации в отношении женщин и детей, которые привели к серьезным нарушениям прав человека в Иране. Ее делегация обращает внимание на многочисленные документально подтвержденные утверждения о нарушениях права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также права не подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию, изнасилованию или другим формам сексуального насилия, произвольному аресту или задержанию. Ее делегация повторяет призывы международного сообщества к правительству Ирана в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком и миссией по установлению фактов и призывает членов Совета поддержать проект резолюции.

77. **Г-н Гильермет Фернандес** (Коста-Рика) говорит, что его делегация приветствует призыв к продлению двух мандатов в одном проекте резолюции, поскольку это свидетельствует о способности Совета быть более эффективным. Положение с правами человека женщин и девочек в Иране вызывает большую обеспокоенность. Совет и международное сообщество не должны оставаться в стороне, наблюдая за шокирующим количеством казненных людей и растущей тенденцией к применению смертной казни. Сотрудничество с механизмами Организации Объединенных Наций, подобными тем, которые упоминаются в проекте резолюции, следует рассматривать как суверенное решение государств, которые взяли на себя обязательства, вытекающие из их статуса членов Организации. Такое сотрудничество необходимо не ради него самого, а потому что страны только выигрывают от продвижения и защиты прав человека на национальном уровне. Его делегация вновь заявляет о своей солидарности с женщинами и народом Ирана и призывает государства-члены принять проект резолюции консенсусом.

78. **Г-н Форадори** (Аргентина) говорит, что его делегация хотела бы еще раз выразить свою обеспокоенность докладами Специального докладчика и миссии по установлению фактов, которые подтверждают значительное ухудшение ситуации с правами человека в Исламской Республике Иран и, среди прочего, существование институционализированной дискриминации в отношении женщин и девочек, непропорциональное применение силы силами безопасности, продолжающиеся произвольные задержания демонстрантов, правозащитников, адвокатов и даже детей, значительное увеличение числа казненных людей, а также продолжающиеся

нарушения прав на свободу выражения мнений и свободу религии. Согласно этим докладам, многие из совершенных грубых нарушений прав человека могут быть приравнены к преступлениям против человечности. Эти нарушения должны быть расследованы, виновные привлечены к ответственности, а жертвам предоставлена адекватная компенсация. Мандаты Специального докладчика и миссии по установлению фактов дополняют и подкрепляют друг друга. Поэтому Аргентина будет голосовать за данный проект резолюции и выражает надежду, что другие члены Совета поступят аналогичным образом.

79. **Председатель** предлагает государству, которого касается данный проект резолюции, выступить с заявлением.

80. **Г-н Бахрейни** (наблюдатель от Исламской Республики Иран) говорит, что несколькими днями ранее дипломатические помещения Исламской Республики Иран в Сирии подверглись жестокой бомбардировке со стороны Израиля. 18 марта Израиль совершил ночной налет на больницу «Аш-Шифа», добавив еще пострадавших к уже имевшимся 33 000 жертвам массового уничтожения палестинцев, в основном женщин и детей. 1 апреля оккупационные войска убили нескольких гуманитарных работников, которые обеспечивали людей в Газе питанием. Это был не первый и не последний случай преступлений против человечности, совершенных израильским режимом. Совет должен призвать израильский режим к ответу за последствия его жестоких действий для прав человека.

81. На рассмотрение Совета был представлен крайне политизированный проект резолюции, предусматривающий два необоснованных механизма. Еще более нелепым и позорным этот проект резолюции делает тот факт, что его авторы, в частности режим Соединенных Штатов и Германия, являются основными сторонниками израильского террористического режима и поощряют его совершать свои бесчеловечные действия в Палестине и в регионе. Мандаты, продлеваемые проектом резолюции, являются необоснованными и никак не способствуют установлению истины. Скорее, они являются частью той цены, которую Иран платит за свою искреннюю защиту дела палестинского народа. Иран гордится тем, что поддерживает Палестину, и будет продолжать противостоять оккупации и угнетению. Учитывая политические аспекты вопроса, его делегация самым решительным образом отвергает проект резолюции. Подобные инициативы никогда не смогут заглушить голос Ирана, который ответственно защищает и поощряет права своего народа. Учреждение президентом Ирана национального специального комитета стало ярким проявлением твердой приверженности страны защите и поощрению прав человека. Чтобы избежать дальнейшей политизации Совета, его делегация предлагает всем ответственным его членам, которые действительно заботятся о его авторитете, проголосовать против проекта резолюции.

Заявления, сделанные по мотивам голосования до голосования

82. **Г-н Кинтанилья Роман** (Куба) говорит, что Куба хотела бы вновь заявить о своей принципиальной позиции в отношении избирательных и политизированных резолюций, которые не пользуются поддержкой государств, которых они касаются. Такие резолюции преследуют четкие геостратегические цели и направлены именно на те суверенные развивающиеся страны, которые не подчиняются диктату международного империализма. Совет располагает многочисленными доказательствами того, что конструктивный диалог и сотрудничество являются единственным средством достижения конкретного прогресса в деле поощрения и защиты прав человека. Надлежащим механизмом для рассмотрения положения с правами человека во всех странах является Универсальный периодический обзор, который основан на принципах равенства и сотрудничества. Если Совет действительно заинтересован в обсуждении ситуации с правами человека в Иране, ему следует начать с осуждения односторонних принудительных мер, введенных в отношении этой страны, и недавнего нападения на ее консульство в Сирийской Арабской Республике, которое представляет собой вопиющее нарушение международного права. Проект резолюции носит интервенционистский и конфронтационный характер и изолирует конкретную страну в ущерб

взаимопониманию. По изложенным им причинам делегация его страны просит провести голосование по данному проекту резолюции и будет голосовать против него.

83. **Г-н Гирмаи** (Эритрея) говорит, что его делегация высоко оценивает усилия Исламской Республики Иран по удовлетворению потребностей своего населения и призывает к отмене односторонних принудительных мер, введенных в отношении этой страны, которые затрагивают права человека иранского народа. Международное сообщество должно взаимодействовать с Исламской Республикой Иран и поддерживать ее усилия по поощрению и защите прав человека при полном уважении ее суверенитета, территориальной целостности и политической независимости. Обличение и клеймление позором стран не является эффективным способом продвижения и защиты прав человека. В своей работе Совет должен руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности, объективности и неизбирательности. От этого идеала не следует отказываться в угоду узким geopolитическим интересам. Эритрея выступает против политизации прав человека и навязывания резолюций по конкретным странам. Кроме того, она не понимает, как Совет может оправдать создание двух параллельных механизмов для рассмотрения предполагаемых нарушений прав человека в одной и той же стране. Делегация его страны будет голосовать против проекта резолюции и призывает других членов Совета поступить так же.

84. **Г-жа Ли Сяомэй** (Китай) говорит, что Китай всегда выступал за конструктивный диалог и сотрудничество, основанные на равенстве и взаимном уважении. Он выступает против использования прав человека в качестве предлога для вмешательства во внутренние дела государств и против создания механизмов, ориентированных на конкретные страны и не пользующихся поддержкой соответствующих стран. В проекте резолюции не учтена законная обеспокоенность иранских властей и проигнорировано их решительное несогласие с продлением мандатов Специального докладчика и миссии по установлению фактов. В тексте не нашли отражения усилия Ирана по поощрению и защите прав человека и его твердая политическая воля к сотрудничеству с правозащитными механизмами. В нем игнорируются негативные последствия односторонних принудительных мер, которыми некоторые страны злоупотребляют в ущерб иранскому народу. Проект резолюции не будет способствовать поощрению и защите прав человека. Напротив, он подорвет диалог, усилит напряженность и растратит ресурсы в разгар продолжающегося кризиса ликвидности в Организации Объединенных Наций. По этим причинам делегация его страны будет голосовать против проекта резолюции и призывает других членов Совета поступить так же.

85. **Председатель** говорит, что Финляндия вышла из числа авторов проекта резолюции.

86. **Г-жа Шродерус-Фокс** (Финляндия) говорит, что ее делегация поддерживает проект резолюции и продление мандатов Специального докладчика и миссии по установлению фактов, поскольку она глубоко обеспокоена ухудшением положения в области прав человека в Иране. Особую тревогу вызывает структурная дискриминация в отношении женщин и девочек. Необходимо продолжать сбор информации о положении в области прав человека, чтобы обеспечить привлечение к ответственности за их нарушения. Мандаты этих двух механизмов должны быть продлены, чтобы обеспечить надлежащий мониторинг ситуации с правами человека и нарушений прав человека, особенно в отношении женщин и детей. По этим причинам Финляндия будет голосовать за проект резолюции и призывает других членов Совета поступить так же.

87. **Г-н Да Силва Нунес** (Бразилия) говорит, что его правительство признает, что Иран взаимодействует с договорными органами по правам человека и УВКПЧ. Его делегация призывает иранское правительство сотрудничать со специальными процедурами Совета по правам человека, в частности со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран.

88. Хотя в последнее время в некоторых областях был достигнут прогресс, например в обеспечении доступа женщин и девочек к образованию, Бразилия по-прежнему глубоко обеспокоена продолжающимся применением смертной казни, в том

числе в отношении детей. Необходимо усилить защиту прав на мирные собрания и ассоциации и принять дополнительные меры для обеспечения права на свободу выражения мнений как в Интернете, так и за его пределами. Необходимо также отменить законы, дискриминирующие по признаку пола, и поощрять право женщин и девочек на участие в политической жизни наравне с мужчинами. Правозащитникам должна быть предоставлена более широкая защита. Вызывают тревогу сообщения о нарушениях прав женщин, правозащитников, религиозных и этнических меньшинств. Бахайтам и другим религиозным меньшинствам должно быть позволено свободно и мирно исповедовать свою веру без какой-либо дискриминации. При том понимании, что Иран активизирует свои усилия по улучшению ситуации с правами человека в стране, Бразилия в духе конструктивного диалога воздержится от голосования по данному проекту резолюции. Бразилия призывает Иран продолжать расширять свое взаимодействие с международными правозащитными механизмами в духе сотрудничества и открытости.

89. **Г-н Бладеан** (Алжир) говорит, что вопросы прав человека должны решаться на международном уровне и на основе неполитизированного, неизбирательного подхода. Его делегация имеет оговорки в отношении резолюций по конкретным странам, которые закрепляют конфронтацию вместо того, чтобы способствовать конструктивному диалогу. В Совете по правам человека применяются двойные стандарты: некоторые страны подвергаются критике, но при этом не принимаются реальные меры, чтобы остановить продолжающийся геноцид палестинского народа. Тревожно отметить, что геополитические интересы превалируют в Совете и преобладают над интересами прав человека. Алжир отвергает политизацию Совета и подчеркивает свою приверженность защите и поощрению прав человека. По всем этим причинам его делегация будет голосовать против проекта резолюции.

90. **Председатель** говорит, что Литва вышла из числа авторов проекта резолюции.

91. **Г-н Станюлис** (Литва) говорит, что доклады, представленные Совету Специальным докладчиком и международной миссией по установлению фактов, свидетельствуют о том, что в Иране по-прежнему нарушаются права женщин, девочек и представителей этнических и религиозных меньшинств. Особую тревогу вызывает применение репрессивных мер против мирных демонстрантов, включая казни без надлежащего судебного разбирательства, с целью посеять страх в обществе. Продолжающиеся акты насилия, совершаемые силами безопасности и государственными служащими, стали результатом десятилетий безнаказанности за грубые нарушения прав человека. Виновные должны быть определены и привлечены к ответственности. В этой связи важное значение имеет работа международной миссии по установлению фактов и Специального докладчика. По этим причинам Литва будет голосовать за проект резолюции и призывает других членов Совета поступить так же.

92. **Председатель** говорит, что Франция вышла из числа авторов проекта резолюции.

93. **Г-н Боннафон** (Франция) говорит, что его правительство по-прежнему глубоко обеспокоено положением в области прав человека в Иране. Напоминание о жестоких и систематических репрессиях, проводимых в стране против демонстрантов с 16 сентября 2022 года, не является политизированным. Не является политизированным и призыв к иранским властям положить конец продолжающимся произвольным задержаниям, нарушениям права на справедливое судебное разбирательство, необоснованным преследованиям и унижающему достоинство обращению с правозащитниками, журналистами, иностранными гражданами и лицами с двойным гражданством, а также ликвидировать дискриминацию в отношении лиц, принадлежащих к меньшинствам. Призыв к Ирану гарантировать свободу мнений и их выражения, в том числе в Интернете, а также свободу мирного протеста и свободу религии и убеждений не является политизированным. Привлечение внимания международного сообщества к тревожному росту числа смертных приговоров и казней в Иране, где в 2023 году было казнено по меньшей мере 834 человека, не является политизированным.

94. В Иране по-прежнему применяется смертная казнь к детям-правонарушителям. За последние 30 лет более 70 процентов всех казней детей в мире были совершены в Иране. Привлечение внимания к этим фактам не является политизированным; это является обязанностью Совета. Работа Специального докладчика и международной миссии по установлению фактов имеет важнейшее значение для борьбы с безнаказанностью в Иране. Франция поддерживает продление их мандатов и призывает Иран начать диалог, сотрудничая с этими двумя механизмами Совета. Его делегация будет голосовать за проект резолюции и призывает других членов Совета поступить так же.

95. **Г-н Хабиб** (Индонезия) говорит, что Индонезия выступает за поощрение прав женщин и девочек. Она глубоко переживает трагическую гибель Джини Махси Амини в 2022 году и обеспокоена последовавшими за этим протестами, которые привели к актам насилия и репрессий. Дискриминация в отношении женщин и девочек во всем мире, в том числе и в Иране, требует внимания всего международного сообщества. По оценкам Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин «ООН-женщины», на сегодняшний день в Газе силами оккупирующей державы убито более 9000 женщин. Эта мрачная цифра подчеркивает настоятельную необходимость международных действий, направленных на прекращение насилия, которому подвергаются женщины в зонах конфликтов.

96. Его делегация внимательно изучила доклад миссии по установлению фактов по Ирану. Вопросы, поднятые миссией, должны решаться в конструктивном ключе, способствующем диалогу и прогрессу. В этой связи очевидно, что Иран может сделать гораздо больше для поощрения и защиты прав человека и взаимодействия с международным сообществом. Для того чтобы добиться значимого прогресса, соответствующая страна должна иметь возможность следить за развитием ситуации через свои национальные механизмы. Такой подход необходим, чтобы избежать растущей политизации и избирательности.

97. Продолжающееся дублирование усилий в Иране в рамках работы двух механизмов создает избыточность, которая истощает ресурсы и снижает эффективность и результативность работы Совета. Индонезия признает, что Иран предпринимает усилия по улучшению положения в области прав человека с помощью созданных национальных механизмов. Продвижение прав человека должно осуществляться путем диалога и сотрудничества, а не конфронтации. По этой причине Индонезия регулярно проводит двусторонние диалоги с Ираном по вопросам прав человека, чтобы распространить передовой опыт и обменяться мнениями. Учитывая приверженность Индонезии этим принципам, она не может поддержать данный проект резолюции.

98. **Председатель** говорит, что Королевство Нидерландов вышло из числа авторов проекта резолюции.

99. **Г-н Беккерс** (Королевство Нидерландов) говорит, что Королевство Нидерландов солидарно с народом Ирана. Его делегация восхищается мужеством тех иранцев, которые продолжают отстаивать права человека, несмотря на репрессии и преследования со стороны властей. Как отмечали другие делегации, важно не политизировать работу Совета и сосредоточиться на фактах. Выводы миссии по установлению фактов и Специального докладчика глубоко шокируют, поскольку они свидетельствуют об институциональной дискриминации в отношении женщин, девочек и представителей религиозных и этнических меньшинств, а также о серьезных нарушениях прав человека, совершенных после смерти Джини Махси Амини. По мнению миссии по установлению фактов, многие нарушения, включая убийства, насилиственные исчезновения, пытки и сексуальное насилие, могут быть приравнены к преступлениям против человечности. Жертвы этих нарушений заслуживают того, чтобы виновные были привлечены к ответственности. Проект резолюции, в котором оба мандата рассматриваются в одном тексте, является надлежащим средством повышения эффективности работы Совета. Поскольку ситуация с правами человека в Иране продолжает ухудшаться, необходимо продлить мандаты этих двух механизмов

на один год. По этой причине его делегация будет голосовать за проект резолюции и призывает других членов Совета поступить так же.

100. **Г-н Антви** (Гана) говорит, что необходимо уделять равное внимание экономическим, социальным и культурным правам, а также гражданским и политическим правам. Важно обеспечить соблюдение всего спектра прав человека для поддержания достоинства всех людей и содействия прогрессу и стабильности в обществе. Гана следила за мерами по обеспечению национальной ответственности, принятymi Ираном, включая создание органа по расследованию последствий протестов 2022 года и обязательство сотрудничать с механизмом универсального периодического обзора. Его делегация настоятельно призывает Иран сотрудничать с Советом и УВКБ ООН. Она также призывает иранские власти обеспечить полное уважение гражданских свобод и основных прав человека иранского народа в соответствии с международными обязательствами страны в области прав человека. Гана намерена продолжать конструктивное и беспристрастное взаимодействие с Советом и Третьим комитетом Генеральной Ассамблеи по вопросу о положении в области прав человека в Иране и поэтому воздержится от голосования по данному проекту резолюции.

101. *По просьбе представителя Кубы проводится заносимое в отчет о заседании голосование.*

Голосовали за:

Албания, Аргентина, Бельгия, Бенин, Болгария, Гамбия, Германия, Гондурас, Доминиканская Республика, Коста-Рика, Литва, Люксембург, Малави, Марокко, Нидерланды (Королевство), Парагвай, Румыния, Сомали, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Черногория, Чили, Япония.

Голосовали против:

Алжир, Бурунди, Вьетнам, Индонезия, Китай, Куба, Судан, Эритрея.

Воздержались:

Бангладеш, Бразилия, Гана, Грузия, Индия, Камерун, Катар, Казахстан, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Малайзия, Мальдивские Острова, Объединенные Арабские Эмираты, Южная Африка.

102. *Проект резолюции A/HRC/55/L.6 принимается 24 голосами против 8 при 15 воздержавшихся.*

Проект резолюции A/HRC/55/L.17 с внесенными в него устными изменениями:
Положение в области прав человека в Мьянме

103. **Г-н Пекстен де Бёйтсверве** (Бельгия), представляя проект резолюции с внесенными в него устными изменениями от имени основных авторов, а именно государств — членов Европейского союза, говорит, что в тексте учитываются недавние доклады Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме, в которых описывается ситуация, напоминающая кошмарный сон. Мьянманские военные, отчаянно цепляясь за власть, продолжают причинять людям в Мьянме невыносимые страдания и проявлять жестокость. Обострение конфликта, транснациональная преступность и обязательная воинская повинность усугубляют ситуацию, а ужасные и систематические нарушения прав человека продолжаются. Контроль военных над гуманитарной помощью усугубил последствия кризиса. Люди, находящиеся в уязвимом положении, в том числе рохинджа, продолжают испытывать на себе основное бремя страданий. Безопасное, добровольное, достойное и устойчивое возвращение всех беженцев и перемещенных лиц по-прежнему невозможно. Жестокость военных и бесчисленные нарушения прав человека не могут оставаться безнаказанными. Проект резолюции является ответом Совета на призыв Верховного комиссара к международному сообществу перенаправить свои усилия на предотвращение зверств в отношении всех людей в Мьянме, включая рохинджа, путем принятия значимых, эффективных и целенаправленных мер по прекращению доступа военных к оружию, авиационному топливу и иностранной валюте.

104. Приняв этот проект резолюции, Совет напомнит военным об их обязательствах в рамках консенсуса из пяти пунктов, принятого Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии, и выразит поддержку усилиям Ассоциации в этом направлении. Совет должен направить четкий сигнал военным Мьянмы о недопустимости жестоких нападений на гражданское население, медицинских работников и персонал, оказывающий гуманитарную помощь. Принятие проекта резолюции станет мощным сигналом поддержки народу Мьянмы. В этой связи Европейский союз призывает всех членов Совета поддержать его принятие.

105. **Председатель** сообщает, что к авторам проекта резолюции присоединились шесть государств.

Общие заявления, сделанные до принятия решения

106. **Г-жа Хак** (Бангладеш) говорит, что в августе 2017 года Бангладеш открыл свои границы для рохинджа, которые бежали от насилия и жестоких преступлений в Мьянме. Спустя семь лет никто из этих людей так и не смог вернуться на землю своих предков. Затянувшаяся неопределенность в отношении перспектив репатриации провоцирует вспышки преступности и насилия среди общины рохинджа. Некоторые члены этой общины подвергаются риску радикализации и перехода к насилиственному экстремизму, что может подорвать стабильность в регионе.

107. Проект резолюции содержит выражение глубокой обеспокоенности трансграничными последствиями действий военных Мьянмы, которые привели к гибели людей и причинению материального ущерба в Бангладеш. Учитывая постепенное сокращение объемов гуманитарной помощи и продовольствия для рохинджа, получивших временное убежище в Бангладеш, ее делегация поддерживает призыв к адекватному финансированию Совместного плана реагирования на гуманитарный кризис, связанный с рохинджа. Хотя международное сообщество в настоящее время сосредоточено на восстановлении демократии в Мьянме, оно также должно признать озабоченность Бангладеш и необходимость дать рохинджа возможность вернуться в Мьянму, поскольку местная интеграция в Бангладеш не является выходом. По этим причинам Бангладеш решительно поддерживает призыв к Мьянме устраниТЬ коренные причины кризиса путем полного выполнения всех рекомендаций Консультативной комиссии по штату Ракхайн и содействия возвращению насилиственно перемещенных рохинджа. Ее делегация надеется, что проект резолюции будет принят консенсусом.

108. **Г-н Форадори** (Аргентина) говорит, что Аргентина глубоко обеспокоена продолжающимся разрушением институционального и демократического порядка в Мьянме и его негативным воздействием на права человека. Эскалация насилия, отмеченная Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме, требует внимания Совета. Около 2,7 миллиона человек были перемещены, и более 18 миллионов, включая 6 миллионов детей, нуждаются в гуманитарной помощи. Была начата кампания принудительного призыва в армию, гражданские лица подвергаются нападениям и произвольным арестам, вводятся ограничения на доступ к информации и свободу выражения мнений. Проект резолюции включает призыв к военному руководству Мьянмы освободить всех произвольно задержанных заключенных, полностью соблюдать международное право прав человека, воздерживаться от чрезмерного применения силы и конструктивно сотрудничать с механизмами защиты прав человека, созданными Советом. Его делегация не поддерживает аргумент о том, что Совет не может принимать меры по расследованию нарушений прав человека, если соответствующая страна не согласна с этим; непринятие мер будет равносильно соучастию в таких нарушениях. Аргентина приветствует проект резолюции и призывает международное сообщество не оставаться равнодушным к трагедии, обрушившейся на народ Мьянмы.

109. **Г-жа Ли Сяомэй** (Китай), выступая с разъяснением позиции до принятия решения, говорит, что Китай внимательно следит за ситуацией в Мьянме и играет конструктивную роль в укреплении мира и стабильности в этой стране. Любые действия Совета в отношении Мьянмы должны быть направлены на преодоление

разногласий между всеми сторонами в Мьянме и достижение политического урегулирования, которое приведет к миру, стабильности и развитию. Китай участвовал в консультациях по проекту резолюции и внес конструктивные предложения, некоторые из которых были учтены основными авторами. Однако проект резолюции по-прежнему содержит противоречивые элементы и не отражает усилий, предпринимаемых правительством Мьянмы для поощрения и защиты прав человека. Кроме того, некоторые элементы проекта резолюции не имеют достоверной фактической основы. По этим причинам и в соответствии с последовательной позицией в отношении проектов резолюций по ситуации с правами человека в конкретных странах ее делегация хотела бы отмежеваться от консенсуса по данному проекту резолюции.

110. *Проект резолюции A/HRC/55/L.17 с внесенными в него устными изменениями принимается.*

Заседание закрывается в 12 ч 20 мин.